

Fedor, Texas

den 8. Juli, 1939

Wertes Volksblatt!

Will doch auch mal wieder ein paar Zeilen schreiben. Es ist jetzt sehr heiß und wieder ziemlich trocken, aber die Sonne ist eben jetzt so heiß. Es ist wohl meist ein jeder bei Futter machen jetzt, ist auch schönes Wetter da-her.

Peaches fangen an schön zu reifen und so ist immer Arbeit. Tomaten hab jetzt auch zum Einkochen

Emil Schneider's haben einen sehr kranken Sohn im Brenham Hospital. Er ist wohl so 10 Jahre alt. Er hat die doppelte Lungenentzündung und hat auch Blutvergiftung. Er hat ein großes Geschwür an einer Schulter.

Karl Bamsch und Söhne Walter und Edgar von Walburg waren hier zum Besuch bei Heinrich Kalmbach. Sie verblieben eine Nacht und an guter Unterhaltung fehlte es nicht.

Es sind mehrere an Erkältungen erkrankt hier, obgleich es so heiß ist.

Berichterstatler.

Fedor, Texas

July 8, 1939

Esteemed *Volksblatt*!

I will write a few lines once again. It is very hot and quite dry. Right now, the sun is so hot. It is good weather for all who are now making feed.

The peaches are beginning to get ripe. And there are tomatoes for canning.

Emil Schneider has a very sick son in the Brenham Hospital. He is 10 years old. He has double pneumonia and also blood poisoning. And he has a large boil on one of his shoulders.

Karl Bamsch and his sons, Walter and Edgar from Walburg were here visiting the Heinrich Kalmbachs. They stayed overnight and had an enjoyable visit.

Many have colds here, even though it is so hot.

Submitted Report

Translated by Ed Bernthal